

School Policy for Medication & Prescriptions

Dear Parents,

For the Health and Safety of students who are in the duty of care of AIS while on campus, it is required for all medication and prescriptions to be notified to your child's campus school Clinic. You are requested to complete a signed form with prescription to allow the school nurse to administer the medication for your child. Without a signed notification, AIS is unable to allow any child to receive medication while on campus.

To comply with the Clinic's Policy on students taking medications during school hours, please follow the guidelines below:

Specific considerations for medications given in school:

1. Medication can only be given with the parent's/guardian's written permission and it needs to be accompanied by a valid prescription from a doctor.
2. Medication may be given with the authorization of the school doctor, and it also must be supervised by the school nurse in regular cases (flu, runny nose, headache, non-prescriptive drugs, etc.) with a verbal authorization of the parent/guardian.

Administering Medications to Students:

Students **will not** be permitted to take medication while at school unless such medicine is given to them by the school doctor/ nurse 1) under specific request from the parent or guardian with a valid prescription and 2) under the instructions of the school doctor with the parent's permission and/or upon the completion of an authorization form from the Clinic.

Prescription Medicines (excluding inhalers for asthmatic students)

If medication must be administered by school doctor/nurse, it must be under the following conditions:

1. A container with an appropriate label listing the name of the patient is required. Furthermore, the label must also contain written instructions indicating the dosage, frequency, and other relevant information that must be submitted to the school nurse prior to the process.
2. A signed permission form from the parents must be submitted to the school nurse in the case of this being a request from student's family. If this is a suggestion from the school clinic, then a signed clinical treatment note issued by the school doctor/ nurse with the parent's verbal permission will be suffice.
3. A record must be kept of all children receiving medication. This record must be accessible in the nurse's office.
4. The school nurse will notify the Associate Principal and the Teachers of the students who are taking medication over an extended period.

Non-prescription Medicines (including inhalers for asthmatic students)

The above procedure will also apply to all non-prescription medicines administered to students in Pre-school through Grade 5. Students in Grade 6 through 12 may keep non-prescription medications with them under the following conditions:

1. Only enough medication for one day should be kept by the student while in school.
2. Medication cannot be stored in the student's locker.
3. The nurse will notify the Associate Principal and the teachers of the students who are taking medication over an extended period.

Quy định về việc sử dụng thuốc tại trường

Kính gửi Quý Phụ huynh,

Nhằm đảm bảo sức khỏe và an toàn cho học sinh trường Quốc tế Mỹ, tất cả học sinh trong giờ học tại trường khi cần sử dụng thuốc đều phải có sự giám sát và hướng dẫn từ phòng Y tế trường. Phụ huynh phải điền mẫu đơn yêu cầu cùng với toa thuốc và gửi đến phòng Y tế trường. Nếu không có chữ ký xác nhận từ phụ huynh, trường sẽ không được phép cho các em sử dụng thuốc trong giờ học.

Sau đây là những Quy định về việc sử dụng thuốc trong giờ học, quý phụ huynh vui lòng tham khảo và thực hiện:

Những trường hợp học sinh được quyền sử dụng thuốc tại trường:

1. Phải có yêu cầu và xác nhận bằng văn bản từ Phụ huynh/ Người giám hộ của học sinh kèm theo toa thuốc chỉ định bao gồm hướng dẫn sử dụng thuốc.
2. Có chỉ định của Bác sĩ trường, Y tá trường giám sát việc sử dụng thuốc cùng với sự đồng ý cho sử dụng thuốc từ Phụ huynh/ Người giám hộ đối với những bệnh thông thường (ví dụ cảm, sổ mũi, nhức đầu, và những bệnh không yêu cầu thuốc đặc trị, v.v...).

Giám sát việc Học sinh sử dụng thuốc:

Học sinh **sẽ không được phép** sử dụng thuốc tại trường nếu không được sự đồng ý và giám sát của Bác sĩ/ Y tá trường cùng với 1 trong 2 điều kiện sau: 1) Được sự yêu cầu từ Phụ huynh/ Người giám hộ cùng với toa thuốc chỉ định hoặc 2) Có chỉ định của bác sĩ trường cùng với sự đồng ý của Phụ huynh/ Người giám hộ đồng thời hoàn thành các mẫu đơn cần thiết từ phòng Y tế trường.

Đối với thuốc cần có toa thuốc điều trị (loại trừ bình thuốc dạng xịt dành cho học sinh bị hen suyễn)

Trong trường hợp học sinh cần dùng thuốc dưới sự giám sát của bác sĩ/y tá trường, sau đây là những bước tiếp theo cần được thực hiện:

1. Thuốc phải được đựng trong bao bì có dán nhãn với Họ tên của học sinh (bao gồm hướng dẫn sử dụng thuốc như liều lượng, thời gian và các thông tin cần thiết khác từ toa thuốc của bác sĩ) cần được gửi trực tiếp đến phòng Y tế trường.
2. Mẫu đơn yêu cầu từ Phụ huynh/ Người giám hộ đã có chữ ký xác nhận được gửi đến phòng Y tế trường trong trường hợp gia đình yêu cầu nhà trường giám sát việc cho học sinh uống thuốc tại trường hoặc thông tin Ghi chú điều trị tại phòng Y tế được Bác sĩ/ Y tá trường kiến nghị và ký xác nhận với sự đồng ý của Phụ huynh/ Người giám hộ.
3. Tất cả thông tin liên quan về việc uống thuốc và điều trị bệnh của học sinh đều sẽ được ghi nhận và lưu trữ tại phòng Y tế trường.
4. Y tá trường sẽ thông báo đến Hiệu phó và Giáo viên của học sinh về việc các em sử dụng thuốc trong một thời gian dài.

Đối với thuốc không cần có toa thuốc điều trị (bao gồm bình thuốc dạng xịt dành cho học sinh bị hen suyễn)

Quy trình nêu trên sẽ vẫn được áp dụng dành cho học sinh khối Dự bị Tiểu học đến Lớp 5 ngay cả đối với các loại thuốc không cần có toa điều trị. Học sinh từ khối Lớp 6 đến Lớp 12 có quyền tự giữ và sử dụng các loại thuốc không cần toa nhưng vẫn phải lưu ý và thực hiện những điều kiện sau:

1. Chỉ giữ thuốc trong người với liều lượng vừa đủ để sử dụng trong 1 ngày.
2. Thuốc không được lưu trữ trong tủ cá nhân của học sinh.
3. Y tá trường sẽ thông báo đến Hiệu phó và Giáo viên của học sinh trong trường hợp các em phải sử dụng thuốc trong một thời gian dài.